

大英一千九百零一年八月三號

The "Penang Sin Poe" Chinese Daily News 號十九百五千一第

大清光緒廿七年 辛丑六月十九日

檳城新報

Printed and Published by Lim Seng Hooi at the Criterion Press, Nos. 22, 230 & 232, Beach Street, Penang.

其母杜氏均著准其... 俄國電音 ○八月一號電云... 郵駕恭紀 ○昨日為... 本城瑣紀 ○探聞十六日...

報效美談 ○南洋商... 未聞也 ○通和境內... 近聞彙誌 ○四州府...

西節停報 ○西歷八月... 白鹽大減價出兌... 洋面保險告白 ○啟者...

邱鳳瀝申詳記... 醇親王出使德國... 道袁海觀察同乘某輪...

董傳諭各捕房... 王離座舉手答... 班瑞德君領事... 應進調 註二親察...

# 媽加里實打公司各貨招售

## MALISTER & Co.,

19. BEACH STREET. PENANG.  
GENERAL GOODS FOR SALE

**綠標紅毛灰**  
來板招售經由  
國家及丁部局  
需用過驗係頂  
上庄非別家所  
可比紅桶四百  
磅價銀六元常  
有多存待沽  
本號自到頂上鋤頭係鋼鐵  
製成夾板招售 經由此助  
錫礦東家購用稱其合宜而  
比華人所製鋤頭有三倍堅  
固每個價銀七角凡購用此  
鋤頭能省一半所費

**水溝底筒**  
本號自到頂上牛標牛乳油來板招  
售此油  
係選擇  
頂上牛  
乳製成  
非有別  
物配製  
密  
廠在英京賽會得金牌  
或酒館買價是此佈

**義發**  
本號自到頂上西馬  
六馬力八馬力  
及十二馬力機器車并  
大小抽水筒各器皿來  
檳招售經蒙吡叻各錫  
礦購用稱係上等堅固  
諸君光顧請到敝號  
查閱貨真價廉  
本號自到  
英美各款  
各款大小  
馬鞍并各  
器來檳招  
售

**磚**  
本號自到頂上  
上各款磚仔  
比歐洲所到  
價廉而且堅  
固經各糖廠  
及米廠購用  
俱各稱善

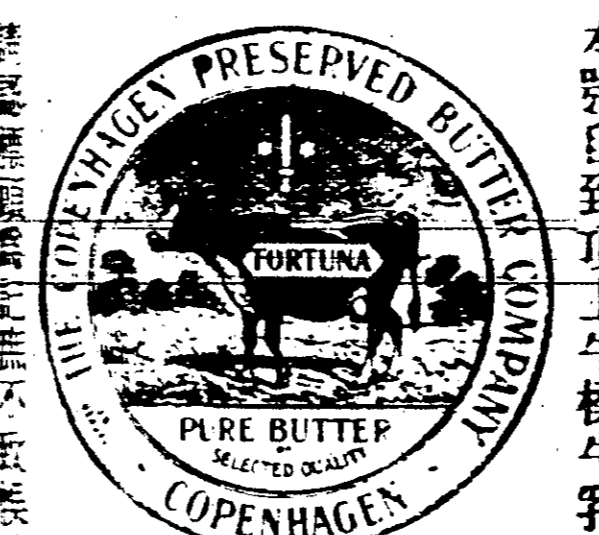
**頂上油**  
本號自到鐵秤由一磅至二千磅  
來檳出售  
諸君光顧請致書敝號取閱各貨  
目錄便悉各貨價數如蒙定購各  
貨自能配寄不悞感荷特此佈  
聞

**鐵秤**  
本號自到頂上  
西馬  
六馬力八馬力  
及十二馬力機器車并  
大小抽水筒各器皿來  
檳招售經蒙吡叻各錫  
礦購用稱係上等堅固  
諸君光顧請到敝號  
查閱貨真價廉  
本號自到  
英美各款  
各款大小  
馬鞍并各  
器來檳招  
售

檳城塗庫街十九號門牌媽加里實打公司謹啓

### 售出貨各司公利長城板

**代理保險廣告**  
英國納憐吧得哩荷的安公司定備資  
本一百五十萬金磅專保屋宇家私棧房貨物  
無火灼之虞倘遇不測賠償快捷 諸君光顧  
請至港仔口街九十五號門牌敝號相商價甚  
廉宜特此佈聞 大清光緒辛丑年二月  
十三日 大英一千九百零一年四月一號  
THE PATRIOTIC ASSURANCE  
COMPANY, Limited  
1841, Canal Street, Singapore



**頂上女標萬池酒**  
啓者本號由法國辦到亦口勿蘭基公司自製頂上女  
標萬池酒來板欲廣銷場故特降價招售蓋此酒經在  
歐洲消流百有餘年所有沽飲者莫不極口稱揚氣味甘  
美不徒止渴生津且能調補陰陽培元氣除百病久已馳  
名諸君光顧者請到港仔口街九十五號門牌敝號相商  
特此佈聞 并將價數列明每箱并餉銀十二元每箱餉  
銀不在內九元 零售每支價銀一元一角可向港仔口  
捷成號及錦裕春號便足



**頂上虎標紅毛灰**  
此灰在市場消用乃最好之庄凡欲建築屋宇  
料用此虎標紅毛灰者其堅固一  
四方浸水三天堪載六百零八磅浸水七天堪載  
七百五十磅浸水廿八天堪載八百零六磅此在  
歐洲灰未配下船先由王家察驗并給有文憑  
諸君欲查閱灰辨及文憑請向 各舖取閱倘蒙  
光顧請認明上面虎標為記庶不致悞此佈  
本號自到頂上酒標蜜酒  
來檳招售此酒俱揀選頂上  
大麥製成全無藥品配製凡  
沽飲者能止渴生津補脾壯  
體免致有腹痛生寒之虞本  
廠在英京賽會得金牌  
或酒館買價是此佈

### 售出酒名

**LIVOLI BEER EAGLE BRAND**  
Two Cocks Brand Beer  
代理洋酒廣告  
啓者本號代理洋酒自製頂上  
及頂上標庄名酒各名酒均有採  
辦輸並天下著名酒樓公館均有採  
辦又有代理頂上白蟻雙標蜜酒  
烏龍雙標蜜酒出賣貨真價實童  
叟無欺諸商翁賜顧者請認明頭爲  
記庶不致悞倘有假冒定必控究此  
佈 英一千八百九十六年九月  
十號 夏里碧公司謹啓

### 本日紙捲煙及煙絲

啓者本號代理日本武禮兄弟公司自製頂  
上紙捲煙枝及絲煙來檳招售此貨  
每兩禮拜該廠配由日本郵船寄到一次貨  
真價廉 諸君光顧者請到吉寧街第八  
七號及一百零一號門牌相商便是倘  
商翁欲購辦日本各貨貨號均能代辦特此  
佈聞  
大清光緒庚子年四月初九日  
大英一千九百零一年五月七號  
檳城代理人亦示埃亦汝力公司謹啓

### 保險廣告

**The Netherlands Fire Insurance Co.**  
啓者本號承辦打連火灼保  
險公司爲住檳代理人接辦  
保險屋宇棧房貨物家器等  
件無火燭之虞倘有不測賠  
償迅速該公司每年保一千八  
百四十五年開辦 諸商  
翁賜顧者請到士庫街成茂  
號對門港內勳上庫相商保  
費廉宜特此佈聞  
代理人而奕示實洛謹啓

禮義藥房告白  
啓者本藥房開設在漆木街七十四號門牌主人乃嘉禮義醫生前曾任本坡國家醫院二十年之久今欲出而問世特親在本藥  
房主理  
光緒庚子年十二月十九日  
禮義藥房謹啓

依然日出火水不增不減附近鄉人皆知之相與傳為奇事大抵該鄉左右必有煤礦久無人知煤油日積隨流而出該宅之井適當其衝是以有此奇能尋其源脈火水與煤必取無盡而用不竭矣○日前省憲接抄面某領事咨文言疫症流行傳染甚速凡染疫死者將所遺衣物在門外焚化穢氣散漫最易沾人語在東北門外設一石房令有疫之家將死者衣物移手燒化以免氣息薰蒸於居民大有裨益等語大憲札飭地方官酌量議建前日南海裴人令發交廣濟醫院及各善堂會商此事各善堂紳董以所設之處遠近不同况邇來疫癘漸消可暫為緩辦昨裴大令據情稟覆大抵此事可毋庸議矣

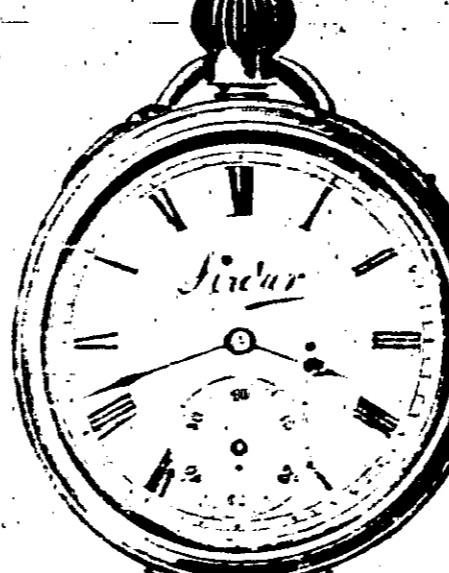
桂省近聞 ○粵西訪事友來函云西省學憲月前行經平南縣該處廟廠循例盤查緝得私鹽五十萬當即提解而學憲則稱公文印信一紙為該人所奪并失去物件衣服所值不貲開出失單內有大毛皮衣女服袖頭花邊欄杆之類不可殫數又聞學憲有電至兩粵制軍制軍電札飭令南各縣嚴查激究云按此事殊出情理之外而來函言之鑿鑿想亦未必無因也

金山近報 ○金山中西日報云五月二十三日日本埠稅務司奉到華盛頓戶部電文內開茲准伍大臣照會案據駐金山總領事何電稟詳請轉飭大埠稅務司即准登岸之盧薛徐三人茲查得徐仕芹情節可疑即照會戶部電飭稅務司着將徐仕芹拘留聽候查明發落等情准此台行電知該稅務司即便遵照飭差拘回徐仕芹查明稟覆候核奪因稅務司奉到部電即飭屬員高那轉教二人親到華埠訪拿徐仕芹帶回唐山碼頭候查應照准其來美昨日日歷西報訪事親詣領署詢問案情據何領事云本領事此舉原欲詳請保其登岸之証據耳至其携來之護照應否登岸本領事概不預及其護照必屬詭計得來稱是中國良民查徐某為叛黨領袖中國官場已盡知之豈肯復給護照使叛黨得以遠逃耶本領事信得徐某此來實欲籌款購辦軍火助中以謀叛逆至與徐某同來之二人本領事今查得亦屬合例惟徐某斷不任其假冒登岸也今徐某之被拘實由本領事電稟伍大臣照會貴國戶部轉飭稅務司拘之也該訪事又往見與徐仕芹同來之薛仲瀛據薛云我等並非拳匪皆係維新中人專拒拳匪者至徐仕芹乃博學多才之士屢為維新報館主筆曾充橫濱大同學校總教習至其所執之護照乃表明遊歷攷究西國教化通商事務並未言及是官場中人不過依例領照而來至盧薛思原有鐵路總辦宗丞所給文憑來美攷查商務並習英文我與盧薛思同來與徐仕芹素不相識及到橫濱始通姓名盧因出洋查察商務故函懇駐金山領事轉請開岸三同舟因共具名惟並未稱爲官場中人也廿三日稅務司奉到部文飭員將徐美遊歷之徐仕芹帶回唐山碼頭聽候覆查發落稅務司主左轉教查訊此案領事與被告律師皆不得到堂聽審因新例凡遇華客來美之案於問供時不准律師以及別人在旁觀聽稅務司祇與高那酌奪徐到堂問供並查校所携之護照確是遊歷與中美續約第六款准人來美遊歷之例相符權司遂將查訊案情據實電覆戶部候批遵行云

平章公館捐緣擬延請司理告白 ○啓者我廣福同人於客月三十日下午二點鐘在平章公館集議擬以本埠諸務孔繁非得一明哲之人綜理其事不足以因應咸宜爰擬延請司理一位以統轄埠中等事尚祈各舖戶樂善不倦喜助多金以應經費爲切爲荷此佈  
光緒庚子年十一月初一日 廣福等公啓

拍賣當舖各物告白 ○敬啟者茲將西一千九百年十一月九日各當舖所當諸物各物在十元以上者悉行拍賣定西一千九百零一年八月六號即華辛丑年六月二十二日廿三拜二拜三在港仔口五十六號門牌本館拍賣 諸君合意者屆期請到是處承買價銀領貨此佈  
光緒廿七年六月初八日 英一千九百零一年七月廿三號 拍賣人安多年告白

各款鐘錶及金銀器出兌



啓者本號自選辦各款新式鐘錶及金銀器來核招售 兼能修理奇巧各款鐘錶最爲精工 定保十二個月無再毀壞等情 諸君倘有鐘錶欲議定全年修理工價均宜其便價其相宜 特此佈聞  
光緒辛丑年五月十四日  
本號住上海街二十一號八門  
電話號碼一三一三  
四號位收銀二 西一千九百零一年七月廿七號 告白

官審訊哥某罰禁兩月加某罰銀二百五十元云如該兩入者所請解衣拖火自惹其災矣

一府案詳登 ○十七日夏太守提訊六十八號李銀好者葉之証人在旁言三語四致葉口供官憲其長舌立命殺之判罰禁兩月加罰銀二百五十元或改禁一月當訊葉供之時有華婦李銀好者葉之証人在旁言三語四致葉口供官憲其長舌立命殺之判罰禁兩月加罰銀二百五十元

太守提訊十七日晚新街橫街六十七號門牌木作店伴劉某自刎一案其事已載昨報當據醫生詳稱劉某是早因傷斃命官乃將案詳訊○同日夏太守又提訊閩人三板夫李來李瑞遠接客一案據四百二十八號五百九十二號海差稟稱十七日輪船抵嶼未經拋錨後兩人遂泊船接客等語堂判每人罰銀二元○又訊潮人馬福爲四號二書差所控其飯店在舊田仔一百號門牌夜後尚不閉門有違禁例堂判罰銀五元○同日太守提訊閩人邱某爲十二號三書差控稱七月十四號在觀音廟演戲時過例限尙鑼鼓喧闐有違禁例堂判罰銀十元

一拳師到嶼 ○茲有麥島立及實禮教兩拳師曾遊印度開演拳勢勇龍伏虎見者稱奇以爲非碌碌者可及也茲初由吉隆前來本埠定今夜在關仔角草埔大會堂樓上開演一夜便往他埠 諸君欲廣見聞祈即早臨悅目可觀幸勿失此機緣也

一奏稿大意 ○探得江鄂兩省督會奏新政事宜摺已由鄂督具稿於日前寄至北京計凡三摺首摺歷陳設文武學堂酌改文科停罷武科獎勵游學諸事一片請飭籌辦之款此摺聞已於五月廿七日由江督拜發次摺爲整頓中法十二款日崇節儉破格停捐納重官祿裁書吏去差役恤刑欵改選法籌八旗生計裁民衛裁綠營簡文法三摺爲採用西法十三款日廣派遊歷練外國操廣東實修農政勸工鑿定礦律律交涉刑律用銀元行印花稅推行郵政官收洋藥廣譯東西各國書籍聞定於六月初四由江甯拜發

一交地近情述函 ○北京西函云前聯軍總統離京時曾告李傅相云俟至西六月杪當將管理各事交還彼時袁兵三千名須即調來以防生亂嗣聞袁兵行抵河間時爲法兵所阻不令前進德使臣又謂此項華兵須俟聯軍盡退方可前往○管理京城各事不久即交還中國然僅令華人接受政治之事且須仿聯軍所治之法方可至於保護京城之事已有洋兵守護足可鎮衛而滿軍祇准充爲巡兵不能爲衛軍且不准携帶洋鎗僅准携短手鎗而已○駐京聯軍現尚不能盡退須俟西八月方可蓋此時留守使館衛隊之營壘已成可以據守耳

一京津近事 ○頃有友自北回者述京津事甚詳照錄如左○電報局移設單牌樓袁爽秋侍郎住宅舊係翁相或第頗有泉石花木之勝聞此局爲中國及大東大北兩公司合辦而以大北公司出名○東交民巷徐蔭軒相國住宅已經焚燬其地址由某國使館圍入對相國後人可領地價數千金○京城聯軍駐紮佔地退出後漸由地主收回有力之家多擬即行蓋造房屋○由津至京鐵路直通城內將城垣折去多丈聞全權擬商請堵塞未知做得否○自天津至京火車沿側民房自結去歲焚燬均未修復頗堪焦瓦尙有存者○京城自聯軍漸次撤退匪徒乘間蠢動搶奪之案層見叠出其至禁城中亦有明目張膽肆行劫掠○去歲聯軍在天津登岸偵知蘆台地方埋有地雷有教以勒令中國人民前驅致觸機轟斃者無算洋兵則未傷一人至今父老言及猶痛恨建此策者○天津租界河東老龍頭一帶民房均燬洋房所燬無多紫竹林洋房亦畧有燬壞市面迄未規復情形甚覺蕭條當店亦皆閉歇○天津西北一帶城垣皆由聯軍折毀以此磚爲修築砲臺之用○天津居民向西都統求所棲止都統令在總督行轅附近空地蓋屋是以近來該處新屋甚多

一廈門新報 ○廈門新報云廈門防捐一節經督憲許帥札令派派十五萬茲經延觀察會同總辦各委員等邀請紳商勸諭捐輸各紳商富戶仰體上意近亦捐有數目廈之十途郊行店棧舖日前共題捐三萬數千合前二三月間之捐有二萬餘金禾山鄉捐有二萬金目下統而算之已捐有七萬餘金之數以原派十五萬計之刻已得數之半大約將來可以如願相償然當局者已頗費苦口苦心矣○廈門向少良醫延少山觀察目擊瘟疫思爲補救遂捐廉千金聘請名醫開設醫院各紳又公助四千金共計五千金不日租屋開院送醫矣

一腦務瑣談 ○福州訪友函云前有福邑翁某由龍巖州回省述及該州之德化人田兩縣出產樟樹極夥以火田爲最德化次之蓋由大田縣入內百餘里某山產樟富甲全閩實爲無窮之利源擬查勘以後聯合洋人興辦腦務比聞台紳林朝棟稟請許帥領辦福建全省樟腦繳洋四千元押櫃當經議詳准開辦在案知此利已爲他人所謀故行旋省云云然則大田德化之腦利固可操券以待矣又聞林紳自去年經江督劉帥奏 簡派統領南洋防軍上月卸事由滬抵廈現在籌辦腦務擬先在廈門設立總公司一所採辦製腦俟辦有成效再行分設公司逐漸推廣日前復由林紳具稟藩轅請派委員督辦並稽查腦產以便抽課而昭核實當經周子迪方伯派定姚小山三尹赴廈襄辦矣

一粵報摘要 ○火水一物實即煤油西人探地尋得火水必近在山煤之處中國煤礦隨地皆有特火水所聚不辨其源且未知製煉成油之法故民間所用惟賴洋商販運耳日前東門外某典肆一日適遇大雨店內井水汲起之際半是火油雨晴後遂不復見人皆以爲異茲聞番禺大嶺鄉陳某家前數日家人汲井聞火水之氣擲入鼻中怪而視之所汲之水與常水異試載諸碗內以火燃之其光燦然但燃至過半火即熄滅察視水則清泉而已至今此井所汲

新出譯書彙編告白 ○是編專以漢文編譯歐美日本各種政治專門之如政治學行政學法律學理財學政治史學政治哲學各門每期所出或四類或五類末附雜報月出一册價洋兩角定閱半年者一元一角全年者二元價須先付有欲閱者可函向日本東京麵町區飯田町六丁目二十四番地譯書彙編發行所購買或就近向各代派處購取可也 光緒辛丑年正月初九日 本館代啓

BICYCLES ON HIRE 腳踏車出租 ○茲啟新到各款新式男女腳踏車俱備電燈現欲出租倘 諸君要租用者不論日夜均從其便并將租價列明 每點鐘價銀三角 由下午五點起至明早九點止價銀一元五角 凡由拜六日下午二點或三點起至拜一早晨九點止價銀二元五角 如承租人需用該車以致壞承租人須修理完竣特此佈告 光緒辛丑年四月廿二日 廣福等公啓

建置華人病房捐緣續啟 ○啟者緣我埠前年所患痘疹核疫之症被公班衙工部局搜拿森嚴倘該屋患斯症致亡者將屋內貨物焚化并禁止無病之人不准出入該屋維時人心惶惶即生理亦因之而淡後求工部局員及英醫生准在福建峇抵東塚亭暫作病房延華人醫生診治其宜然特恐將來苟逢此症無處可避故不得不集我衆於 平章公館參議共相商議以僉議須建華人病房以惠衆生當即蒙潘君興隆君景貴君振勳諸君榮光謝家石塘社福侯公林君寧輝君昌號等首倡喜緣金計五萬二千元經議林四川掛紗林高泮之椰園在直落日落洞約二十餘以便築造房屋第土木六與經費浩繁非集鉅款不能接濟現推舉總理 梁樂卿 潘興隆 伍社旺 邱有用 鄭景貴 謝五湖 謝榮光 楊忠萬 許武安 楊章才 林玉衡 楊允兩 梅福星 陳錦慶 吳信賢 黃學文 黃進聰 顏五美 林程合 林克全 李亞有 王天星 陸炳貴 徐時忠 古允卿 邱華約 陳明亮 林花鑽 謝德順 伍學焯 張振勳 等以上三十一位爲董辦捐緣等事惟我同人各宜踴躍樂助俾成廣廈萬間使貧病者有所依倚則功德無量矣特此佈 聞 ○合計捐緣六次共銀七萬七千七百八十元 光緒廿六年九月初四日 廣福等公啓

國民報告白 ○是報以昌世界之公理振振國民之精神爲主半月一册體例分爲八門一社說二時論三叢談四外論五紀事六來文七譯編八問答定於陽歷二月起每月初五日二十日兩次發行零售每册二角全年四元郵費另計有欲定閱者請函告日本東京麵町區飯田町六丁目二十四番地國民報社掛號本館亦可代售 光緒辛丑年元月初九日 本館代啓

來稿照登 ○啟者本埠亞逸依淡創建 佛殿從甲午年至今皆蒙四方善男信女到寺傾囊樂助實無使僧人在外募捐刻間又有遊僧假冒本寺爲名誦捐裝塑佛像之緣似此遊僧實屬不法是以本寺恐負 施主一片善心特奉寸詞請祈 諸君明察是幸此佈 光緒庚子年五月十一日 極樂寺住持僧等謹白

吧近公司 配拿晏担 壯腦補生術 此衛生聖藥也專治陽事不舉腦經失力四肢疲倦胃不消化並諸般氣虛血弱等症不若男婦凡艱於子嗣或勞神過度者服之最速其宜服法每日服三回每回由三十滴至一百滴飯後用水開服 茲將所用配製藥品其功用畧列於下 ○拍晏拿此味壯陽行血補腦利小便其功專向腦經發作 ○高告此味補腦去疲倦開胃壯陽 ○突士王加此味補腦專治腦筋失力陽事不舉 ○科士科勤此味專治腦筋失力陽事不舉 光緒庚子年五月廿一日 總代理人檳城土庫街豐美閣進寶東藥房發售

旗標藥水 發售 此旗標藥水能治坐船者頭目暈眩以及睡不合眼等症服之不特頭目清爽且飲食倍思至於竟夜不睡者服此尤覺黑甜鄉如熟徑一輾轉間而已入蝴蝶夢中矣 諸君光顧請認明旗標之便 悉言之非謬也 光緒庚子年五月廿一日 總代理人檳城土庫街豐美閣進寶東藥房發售

光緒庚子年五月廿一日 檳城全福號謹白 啟者本號承印華英文字已有十有餘年馳名各埠蒙諸商惠顧源源而來是以精益求精故不惜工本從英國採辦印字裁紙各機器並有英國各款字體及各式花邊鳥獸各件延中外名工技藝超絕者排印一切大小文字以候與 諸商翁刊印書籍紙牌單件並有印便大小報關字兌酒示各款朱律花邊均出兌書法精良款式雅緻價格格外廉宜更有新到各款信紙信箋墨水紙路發兌外埠如有 賜顧者可函達本號自能照辦印寄不悞特此佈聞 英一千八百九十九年六月廿四號 己亥年五月十五日 檳城嶼點石齋謹白

鐵管放水筒 啟者本號在頂上大小機器鐵管及水錶放 水筒出售貨精價廉童叟無欺 諸商翁欲沽 者請到 頂上 大馬路 德成 號 啟者本公司代理維勝及維申字號頂上各種之針縫車連本埠發售茲將各車價目列明 供覽 計開 手轉縫車全副每架現市三十五元除賬三十八元五角 一號脚踏車連帶 帶蓋全副每架現市五十五元除賬五十五元 九號脚踏車連帶蓋全副每架現市五十五元除賬六十五元零五角 十二號脚踏車無帶蓋全副每架現市七十五元除賬八十二元五角 以上各車縫布與皮均能合用如蒙 諸君賜顧請 移玉到土庫街第一十五號門 牌敝公司內選擇購買若附近檳城之外埠 諸君欲購該車祈函詳書車號本公司即當 寄買車之人免開寄費惟現市者此車到時宜照現市之價隨時寄來還若係一個月內 寄來還即照除賬價目交易准扣五八仙至所有價銀均作英金一時冷九邊工及二時冷 算特此佈 聞 英一千八百九十八年三月廿九號 代理人不里捷公司謹啓

不里捷公司 頂上紙捲煙枝及絲煙出兌



**TWO BRITISH PRODUCTIONS**

OGDEN'S GUINEA GOLD CIGARETTES

Beware of Imitations

British made British Labor

Have no equal in the world.

本號代理屋連名廠頂上製頂上金色紙捲煙枝五十庄每盒價銀五角 實薄示免煙管絲煙三兩庄每盒價銀五角 各色清香煙管絲煙三兩庄每盒價銀五角 免岳絲煙三款厚薄三兩庄每盒價銀四角 諸君光顧請到敝號採買此佈 光緒辛丑年三月廿八日 土庫 不里捷公司謹啟

認八駿馬標爲記庶免誤購 中街門牌第一百二十七號併此聲明 光緒辛丑年三月十六日 英一千九百零一年四月四號 廣城中街忠源號啟

